



# RCD-S50 típusú HORDOZHATÓ CD-s RÁDIÓMAGNÓ

## CR-R/RW lemezek lejátszása

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Mielőtt a készüléket működtetné  
kérjük gondosan olvassa végig a használati útmutatót  
és őrizze meg, mert a későbbiekben is szüksége lehet rá.



# Biztonsággal kapcsolatos figyelmeztetések

HU

**1. osztályú lézergyártmány**  
Lézersugárzás szempontjából a készülék  
1. osztályba soroltnak minősül.



**VIGYÁZAT!**  
ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLY,  
NE NYISSA KI.



VIGYÁZAT: AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSÉHEZ NE TÁVOLÍTSA EL A KÉSZÜLÉK BURKOLATÁT, A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NINCSENEK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK.  
A JAVÍTÁST BÍZZA KÉPZETT SZAKEMBERRE.

A különböző beállításokra és üzemmódokra vonatkozó szabályozószerveknek az itt leírtaktól eltérő használata veszélyes sugárzást eredményezhet.

**FIGYELEM! Soha ne szedje szét a CD-játszót, mert az abban lévő láthatatlan lézersugár károsíthatja a szemét. Óvakodjon a sugárzástól! A javítást bízza szakemberre.**



A jelzés arra figyelmeztet, hogy a készülék belsejében veszélyes feszültségben lévő, elektromos áramütés-veszélyt okozó részek vannak.



A jelzés arra figyelmeztet, hogy a készülékhez mellékelt használati útmutatóban fontos kezelési és karbantartási utasításokat talál.

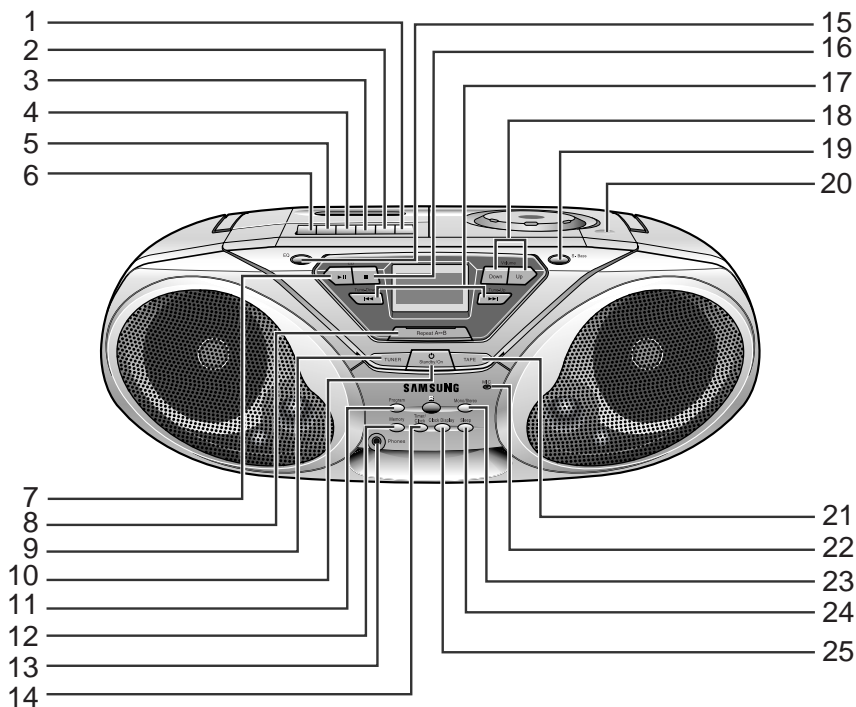
## FIGYELMEZTETÉS!

A tűz- és áramütésveszély elkerülése érdekében, ne tegye ki a készüléket eső vagy magas páratartalmú levegő hatásának. A készüléket nem szabad csepegő, vagy freccsenő víz hatásának kiténni. Nem szabad a készülékre folyadékkal telt tárgyakat, mint pl. vázát, vagy virágcserepet rátenni.

**Megjegyzés:** A kezelőszervek magyar megnevezése után a zárójelben lévő jelek vagy angol megnevezések meg-egyeznek a készüléken, ill. a távvezérlőn található jelekkel vagy feliratokkal.

◆ <b>Biztonsággal kapcsolatos figyelmeztetések</b> .....	1
■ Az előlap kezelőszervei .....	3
■ A távvezérlő .....	4
■ Tápfeszültségek .....	5
■ Az óra beállítása .....	6
◆ <b>Rádió</b>	
■ A rádió hallgatása .....	7
■ Rádióadók keresése és tárolása .....	8
■ A beprogramozott adók kiválasztása .....	9
■ A rádióvétel javítása .....	10
◆ <b>CD-játszó</b>	
■ CD-lemez hallgatása .....	11
■ Egy műsorszám kiválasztása/+ 10 műsorszámonként léptetés üzemmód .....	12
■ CD-lemez ismétlés üzemmód .....	13
■ Lejátszás véletlenszerű sorrendben .....	14
■ CD-lemezek A ↔ B ismétlésének üzemmódja .....	15
■ A lejátszás sorrendjének beprogramozása .....	16
◆ <b>Magnó</b>	
■ Magnókazetta hallgatása .....	18
■ Rádióműsor felvétele .....	19
■ CD-lemez felvétele .....	20
■ Felvétel a beépített mikrofonon keresztül .....	21
◆ <b>Egyéb üzemmódok</b>	
■ Automatikus kikapcsolás .....	22
■ Az időzítés .....	23
■ Hangzásoképek kiválasztása .....	25
■ A készülék fejhallgatóval történő hallgatása (  Phones) .....	25
■ Mélyhangok kiemelése (Super Bass Sound) .....	26
■ Némítás (Mute) .....	26
◆ <b>Használati tanácsok</b>	
■ Óvintézkedések a CD-lemezek használatakor .....	27
■ A magnó karbantartásával kapcsolatos tanácsok .....	27
■ Mielőtt szervizhez fordulna .....	28
■ Minőségtanúsítás, Műszaki adatok .....	29

# Az előlap kezelőszervei

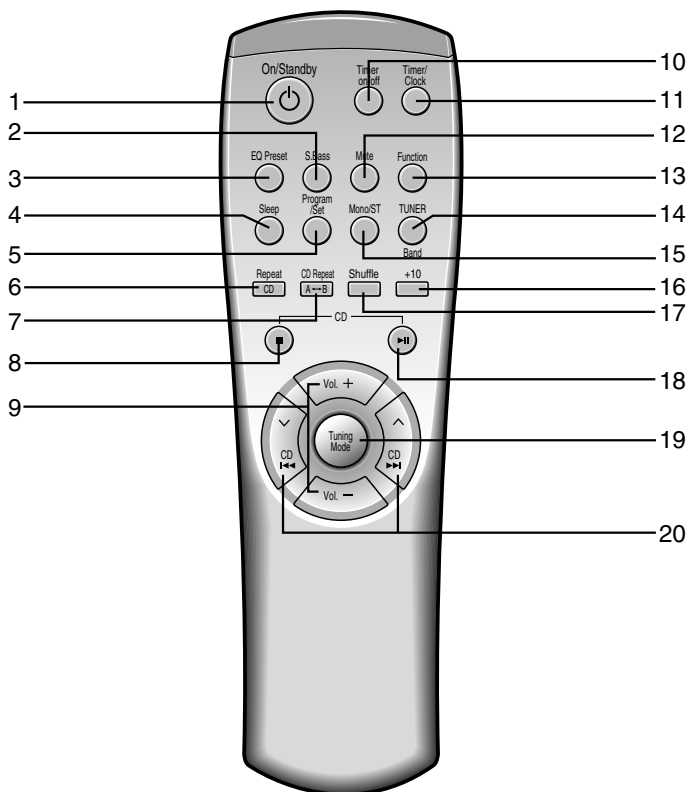


1. Pillanat állj (II)
2. Állj/Kazettakiadás (■/▲)
3. Gyors előre (▶▶)
4. Gyors vissza (◀◀)
5. Lejátszás (▶)
6. Felvétel (●)
7. CD Lejátszás/Pillanat állj (▶II)
8. Ismétlés A ↔ B (lásd a 12. oldalon)
9. Rádió (TUNER)
10. Készzenlét/Bekapcsolás (Standby/On)
11. Programozás (Program)
12. Memorizálás (Memory)
13. Fejhallgató (Phones) (lásd a 22. oldalon)
14. Időzítés/Óra (Timer/Clock) (lásd a 5,20. oldalon)

15. Hangzások beállítás (EQ) (lásd a 22. oldalon)
16. CD Állj (■)
17. Léptetés vagy Keresés (lásd a 11. oldalon)
18. Hangerő (Volume)
19. Mélyhang kiemelés (S.Bass) (lásd a 23. oldalon)
20. CD lemeztálca nyitás (CD Push Open)
21. Magnó (TAPE)
22. Mikrofon (MIC) (lásd a 18. oldalon)
23. Mono/Sztereo (Mono/Stereo) (lásd a 9. oldalon)
24. Automatikus kikapcsolás (Sleep) (lásd a 19. oldalon)
25. Idő kijelzése (Clock Display)

# A távvezérlő

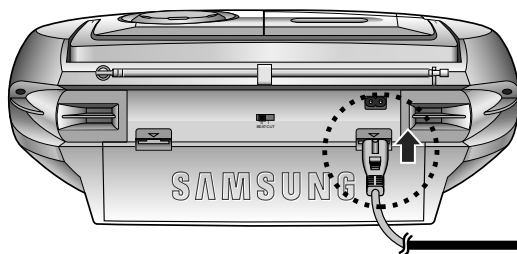
HU



- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Bekapcsolás/Készenlét (On/Standby)  | 11. Időzítés/Óra (Timer/Clock)        |
| 2. Mélyhang kiemelés (S.Bass)          | 12. Némítás (Mute)                    |
| 3. Hangzások beállítás (EQ Preset)     | 13. Üzem mód (Function)               |
| 4. Automatikus kikapcsolás (Sleep)     | 14. Rádió/vételi sáv (TUNER/Band)     |
| 5. Programozás/Beállítás (Program/Set) | 15. Mono/sztereo (Mono/ST)            |
| 6. CD ismétlés (Repeat)                | 16. +10 léptetés (CD) (+10)           |
| 7. CD A ↔ B ismétlés (CD Repeat A ↔ B) | 17. Véletlenszerű lejátszás (Shuffle) |
| 8. CD Állj (■)                         | 18. CD Lejátszás/Pillanat állj (▶ II) |
| 9. Hangerő (Vol +, Vol -)              | 19. Hangolás üzemmód (Tuning Mode)    |
| 10. Időzítés be/ki (Timer on/off)      | 20. Léptetés vagy Keresés (CD ◀◀, ▶▶) |

# Tápfeszültségek

## Tápfeszültség ellátás otthoni használat esetén



■ Csatlakoztassa:

1. A készülék AC IN bemenetéhez
2. A fali hálózati csatlakozó aljzathoz

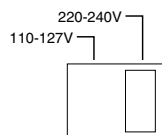
■ Hálózati csatlakozó kábel (tartozék)

### ■ Feszültség választó (lehetőség)

A hálózati feszültség beállítás (csak azoknál a kiviteleknél, amelyek hátlapon el vannak látva FESZÜLTÉG VÁLASZTÓVAL.)

Győződjön meg, hogy a feszültség választó (VOLTAGE SELECTOR) (az elemtartó rekeszén belül található) az Ön hálózati feszültségének megfelelően van-e beállítva.

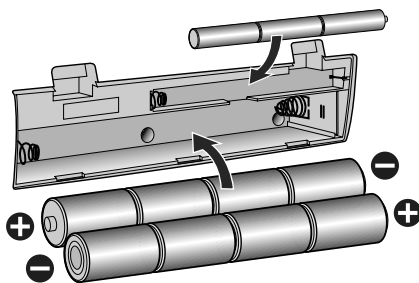
### FESZÜLTÉG VÁLASZTÓ



## Elemekről történő táplálás

AZ ÓRA ELEMEI:

3db 1,5 V-os AA méretű elem (4,5 V)



12 V egyenfeszültség; 8 db x 1,5 V-os, D DM, UM-1, R20, HP2... típusú elemekkel  
**Igényes felvételek készítése vagy CD lemezek lejátszása**  
Ezekben az esetekben ajánlott, hogy a készüléket hálózatról működtesse.

**MEGJEGYZÉS:**

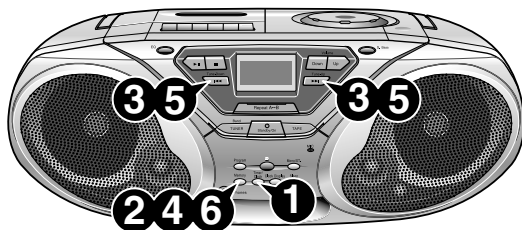
- Miközben a hálózati kábel csatlakoztatva van, a készülék nem működik a belső elemekről.
- Feltétlenül helyezze be a készülékbe a 3 db 1,5 V-os AA típusú elemet, hogy véletlen hálózat kimaradás, vagy a hálózati kábel kihúzása esetén elkerülje, hogy a memóriába beprogramozott állomások beállítása, vagy a beállított óraidő elveszen.

### Háttérvilágítás:

A készülék bekapcsolásakor, a kijelzés üzemmód világítása bekapcsolódik. Ez a szolgáltatás még sötétben is segíti a készülék működtetésének az ellenőrzését. (Elemekről történő üzemeltetés esetén azonban a készülék bekapcsolásakor a kijelzés megvilágítása nem működik.

## Az óra beállítása

HU

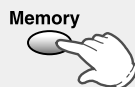


**Az egyes egymást követő beállításokat néhány másodpercen belül végre kell hajtania. Ha ezt az időt túllépi, a beállítást előlről kell kezdenie.**

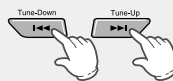
**1** Nyomja meg kétszer az Időzítés/Óra (**Timer/Clock**) gombot.  
Eredmény: Megjelenik az óra (**CLOCK**) kijelzése.



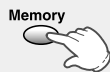
**2** Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: Az órák helyértéke villogni fog.



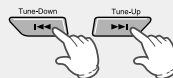
**3** **Ahhoz hogy...** **Nyomja meg...**  
Növelje az órákat **▶▶** gombot  
Csökkentse az órákat **◀◀** gombot.



**4** Amikor beállította az órák helyes értékét  
Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: A percek helyértéke fog villogni.




**5** **Ahhoz hogy...** **Nyomja meg...**  
Növelje a perceket **▶▶** gombot  
Csökkentse a perceket **◀◀** gombot.



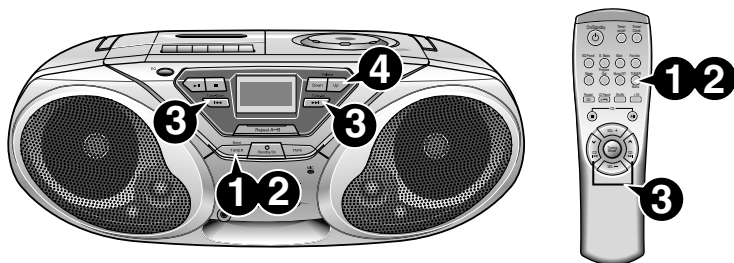
**6** Amikor beállította a helyes óraidőt.  
Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.



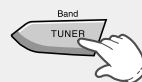
 Az Óra/Kijelzés (**Clock/Display**) gomb megnyomásával még akkor is ki tudja jeleztenni az óraidőt, ha más üzemmódot használ.

# A rádió hallgatása

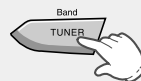
HU



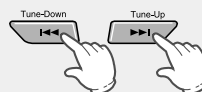
**1** Nyomja meg a Rádió (**TUNER**) gombot.



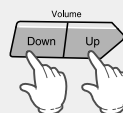
**2** Az előlapon a **TUNER** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt vételi (frekvencia) sávot.



**3** Nyomja meg a Hangolás (**Tuning**)  
Le és Fel (**Down**, **UP**) gombokat



**4** Nyomja meg a Hangerő (**Volume**) gombot.



## A rádió vétel javításához

Az FM (URH) vételnél változtassa meg az antenna irányát. Az AM (MW) középhullámú, vagy (LW) hosszuhullámú vételnél (egyes típusoknál) változtassa meg a készülék helyzetét.

FM (URH) vételre

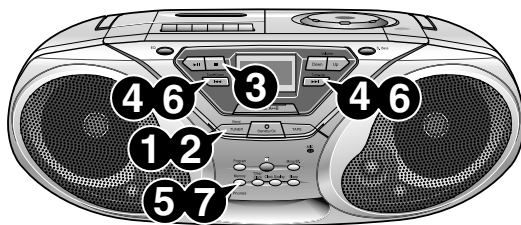


AM (MW) középhullámú, vagy (LW) hosszuhullámú vétel (egyes típusoknál) esetére





# A rádióadók keresése és beprogramozása



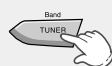
## Beprogramozhat

◆ 15 FM (URH) adóállomást

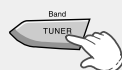
◆ 8 MW, középhullámú adóállomást (lehetőség)

◆ 7 LW, hosszuhullámú adóállomást (lehetőség) — 15 AM adó (lehetőség)

**1** A Rádió (**TUNER**) gomb megnyomásával válassza ki a Rádió üzemmódot.



**2** Válassza ki a kívánt vételi (frekvencia) sávot a TUNER gomb ismételt megnyomásával.



**3** Az Állj (■) gomb megnyomásával válassza ki a kézi „MANUAL” vagy az Automatikus „AUTO” hangolást.

**4** A kívánt frekvencia kereséséhez... Nyomja meg a...

Kézi hangolásnál

LE (**DOWN**) ◀◀ gombot a frekvencia csökkentéséhez

FEL (**UP**) ▶▶ gombot a frekvencia növeléséhez

Eredmény: A keresés elindul a gomb lenyomásával egy időben

Automatikus esetben

◀◀ vagy ▶▶ gombot és tartsa lenyomva legalább két másodpercig.

Eredmény: A következő adó megtalálásáig a frekvencia nő, vagy csökken.

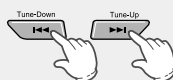
**5** Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.

Eredmény: A „PROG” felirat és a programhely szám kijelzés megjelenik a kijelzőn.



**6** A ◀◀ és ▶▶ gombokat használva a kívánt állomáshoz hozzárendelheti az adott állomás kiválasztásához kívánt programhely számot.

Eredmény: A kívánt állomás ebben a helyzetben lesz tárolva.



**7** Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot az adó eltárolásához.

Eredmény: A program kijelző az állomáshoz kijelölt programhely számot mutatja.

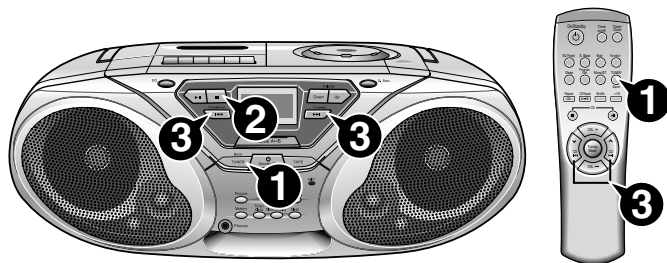


☛ További adófrekvenciák eltárolásához ismétlje meg a 2 – 7. lépéseket.

**MEGJEGYZÉS:** Lehet, hogy az automatikus hangolás olyan frekvenciánál áll le, amely nem felel meg az adónak. Ebben az esetben használja a kézi hangolást.

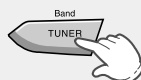
## A beprogramozott adók kiválasztása

HU

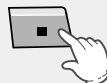


*A beprogramozott adókat az alábbi lépéseket követve tudja meghallgatni.*

- 1** Válassza ki a szükséges vételi sávot az előlapon lévő Rádió (**TUNER**) gomb megnyomásával.

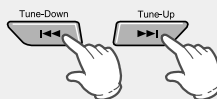


- 2** Nyomja meg az Állj (■) gombot, amíg az előre behangolt állomások „PRESET” kijelzése meg nem jelenik.



- 3** A ◀◀ és ▶▶ gombokat használva válassza ki a hallgatni kívánt adónak a beprogramozott programhely számát.

Eredmény: A kívánt állomás vétele megtörténik.



## A rádióvétel javítása

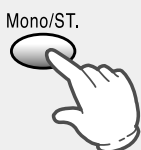


Mono/ST.  
(Mono/Sztereo)

A rádióvétel minőségét az alábbi módon tudja javítani:

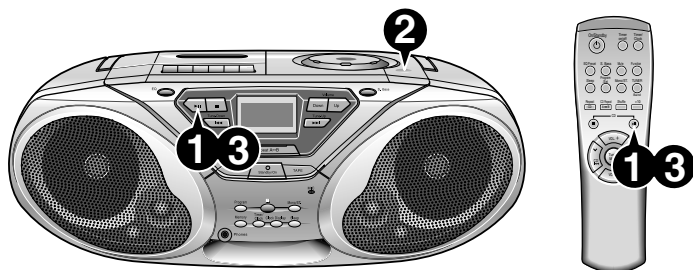
- ◆ Körbeforgatja az FM (URH) vagy az AM (MW, középhullámú antennát).
- ◆ Mielőtt véglegesen elhelyezné a készüléket, és a végleges pozícióba állítaná az antennát, kísérletezze ki az FM (URH) és AM (MW, középhullámú) antennák legjobb helyzetét.

- ☞ Ha egy FM adónál a vétel gyenge, nyomja meg az FM üzemmód (**FM Mode**) gombot, hogy sztereó vételről monóra váltson. A hang minősége javul (az adást azonban monóban fogja hallani).

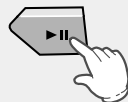


## CD – lemez hallgatása

HU



- 1** A CD (▶ II) gomb megnyomásával válassza ki a CD üzemmódot.

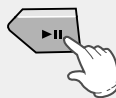


- 2** Teljesen zárja be az ajtót.  
A lemezen lévő utolsó műsorszám száma megjelenik az LCD kijelzőn.

A címkés oldallal  
FELFELÉ helyezze  
be a lemezt.



- 3** Nyomja meg a Lejátszás CD (▶ II) gombot.

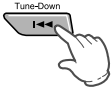
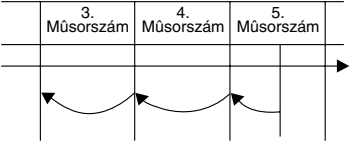

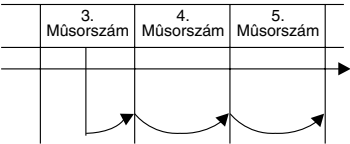
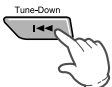
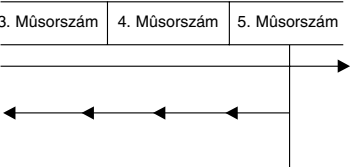

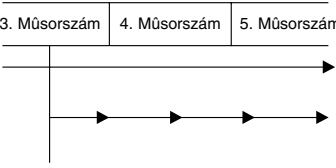


### A LEJÁTSZÁS LEÁLLÍTÁSÁHOZ

A pillanat állj	Nyomja meg a Lejátszás/Pillanat állj (▶ II) gombot.
A pillanat állj feloldása	Nyomja meg ismét a Lejátszás/Pillanat állj (▶ II) gombot.
A lejátszás leállítása	Nyomja meg az Állj (■) gombot.
Használat után	Nyomja meg az Állj (■) gombot. → nyomja meg a Készenlét/bekapcsolás (Standby/on (⏻) ) gombot.
A lemez kivételéhez	Nyomja meg az Állj (■) gombot és nyomja meg a Push Open (Lemeztálca nyitás) gombot.

# Egy műsorszám kiválasztása / +10 Function



<p><b>Egy kívánt műsorszám kezdetének kijelölése.</b></p>	<p>Tune-Down                        Nyomja meg és engedje fel.</p>	
<p><b>- LÉPTETÉS (SKIP)</b></p>	<p>Tune-Up                        Nyomja meg és engedje fel.</p>	
<p><b>Egy konkrét pont keresése egy műsorszámon belül.</b></p>	<p>Tune-Down                        Nyomja meg és tartsa lenyomva.</p>	
<p><b>- KERESÉS (SEARCH)</b></p>	<p>Tune-Up                        Nyomja meg és tartsa lenyomva.</p>	

## ● 10 műsorszámonként történő léptetés üzemmód

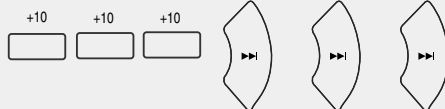
A CD-lemez lejátszása közben nyomja meg röviden a +10 gombot.

Az éppen lejátszás alatt lévő műsorszámról a 10-el későbbi műsorszámon fogja a lejátszást folytatni a lejátszó.

**Például:** Ha a 15-ös műsorszám hallgatása közben a 43. műsorszámot akarja kiválasztani, nyomja meg háromszor a + 10 gombot, és aztán háromszor a ►►I (Léptetés) gombot.

**Megjegyzés:** Ez az üzemmód csak a távvezérlővel működtethető.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



# CD-lemez ismétlés üzemmód



CD ismétlés gomb

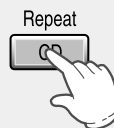
- 1** Nyomja meg a CD ismétlés (**CD Repeat**) gombot.  
Eredmény: „**REP 1**” (Ismétlés 1)  
felirat jelenik meg a kijelzőn.



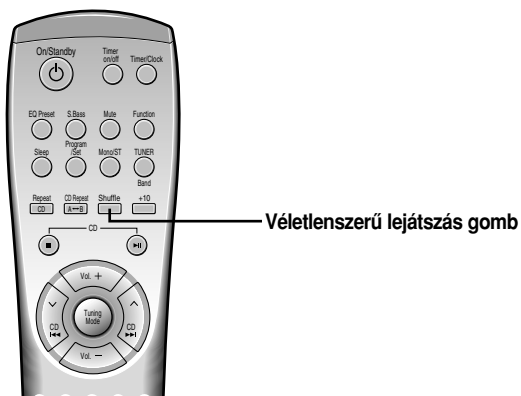
- 2** Nyomja meg a CD ismétlés (CD Repeat) gombot még egyszer.  
Eredmény: A „**REP ALL**”  
(Összes szám ismétlése)  
felirat jelenik meg a kijelzőn.



- 3** Ha a CD ismétlést le kívánja állítani, nyomja meg  
ismét a CD ismétlés (**CD Repeat**) gombot.



# Lejátszás véletlenszerű sorrendben



**Mivel ebben az üzemmódban a különböző műsorszámokat automatikusan egy véletlenszerű sorrendben választja ki a készülék, lehetősége van egyes számokat mindig más – más sorrendben meghallgatni.**

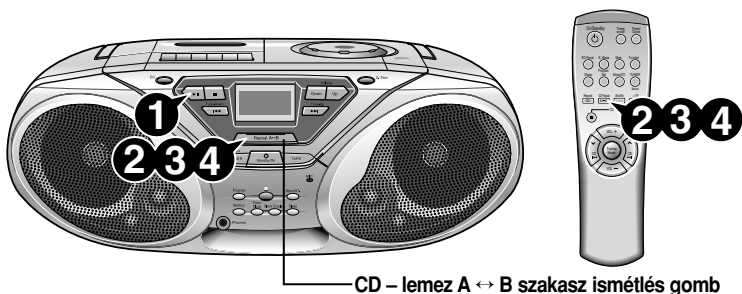
- 1** Nyomja meg a Véletlenszerű lejátszás (**Shuffle**) gombot.  
Eredmény: Megjelenik a véletlenszerű lejátszás kijelzése és az összes műsorszám véletlenszerű sorrendben kerül lejátszásra.  
A kijelzőn mind a műsorszám száma, mind a játékidő megjelenik.

- 2** Véletlen sorrendű lejátszás esetén lehetősége van:
  - ◆ A **◀◀/▶▶** gombok megnyomásával a (véletlenszerűen kiválasztott) következő műsorszámra lépni.
  - ◆ Az éppen lejátszott műsorszámon belül a **◀◀/▶▶** gombok megnyomásával egy meghatározott pont gyorskeresésére.

- 3** A véletlenszerű lejátszás leállításához nyomja meg ismét a **Shuffle**, vagy az **Állj (■)** gombot.

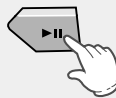
## CD – lemezek A ↔ B ismétlésének üzemmódja

HU



*Ha a CD – lemez A ↔ B szakasz ismétlésének (CD Repeat A ↔ B) üzemmódot választja, lehetősége van arra, hogy a meghallgatásra kiválasztott szakaszt egymás után háromszor ismételve hallgassa meg.*

- 1 Nyomja meg a **CD** gombot.  
Eredmény: A CD játsszó megkezdi a lejátszást.



- 2 Nyomja meg a kívánt kezdési pontnál az **A ↔ B** Ismétlés gombot.  
Eredmény: Az **A ↔ B** kijelzés villogni fog.  
◆ Az **A** időpont memorizálásra kerül.



- 3 Nyomja meg a kívánt befejezési pontnál ismét az **A ↔ B** gombot.  
Eredmény: ◆ A **B** időpont is memorizálva lesz.  
◆ Az Ön által kiválasztott szakaszt háromszor megismételve le fogja játszani a készülék.



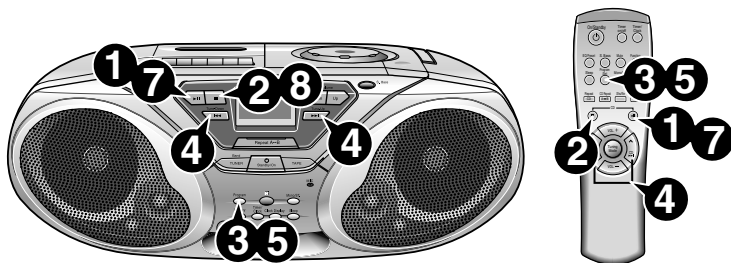
- 4 Az ismételt lejátszás befejezéséhez nyomja meg az **A ↔ B Repeat** gombot.





## A lejátszás sorrendjének beprogramozása

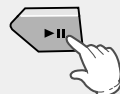
HU



**A saját kívánalmainak megfelelően meg tudja határozni:**

- ◆ Azoknak a műsorszámoknak a lejátszás sorrendjét, amelyeket meg akar hallgatni.
  - ◆ Azokat a műsorszámokat, amelyeket nem kíván meghallgatni.
- Maximálisan 24 műsorszám beprogramozására van lehetőség.**
- ◆ Mielőtt a műsorszámokat kiválasztaná le kell állítania a CD lejátszást.
  - ◆ Ezt a szolgáltatást kombinálhatja az ismétlés üzemmóddal.

- 1** A CD (▶ II) gomb megnyomásával válassza ki a CD üzemmódot.



- 2** Amennyiben szükséges az Állj (■) gomb megnyomásával állítsa le a lejátszást.



- 3** Nyomja meg a Programozás (**Program**) gombot.  
Eredmény: A következő kijelzés jelenik meg a képernyőn:

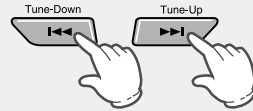
PROGRAM  
P-01 --



(01 = Programozási sorrend száma, -- = A lemezen lévő műsorszám száma.)

**4** Válassza ki a kívánt műsorszámot megnyomva a:

- ◆ ►►►I gombot a műsorszámokon belül az előre mozgáshoz.
- ◆ ◀◀◀I gombot a műsorszámokon belül a visszafelé mozgáshoz.



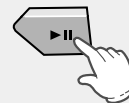
**5** Nyomja meg a Programozás (**Program**) gombot.  
 Eredmény: A kiválasztott műsorszám tárolva lesz és

PROGRAM  
 P-02 -- kijelzés jelenik meg.

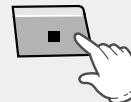


**6** A 4. és 5. lépéseket megismételve válassza ki a következő műsorszámot.  
 🖱️ Legfeljebb 24 műsorszámot tud beprogramozni.

**7** Amikor befejezte a műsorszámok kiválasztását, a lemezen beprogramozott sorrend szerint történő meghallgatáshoz nyomja meg a **CD (►||)** gombot.



**8** Ha törölni akarja a kiválasztott sorrend szerint történő lejátszást, Nyomja meg kétszer az Állj (■) gombot.



# Magnókazetta hallgatása

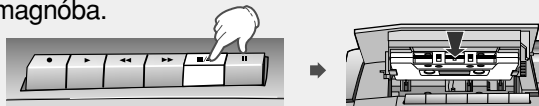
HU



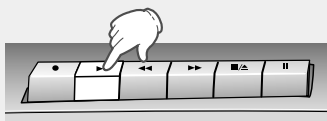
- 1** A Magnó (**TAPE**) gomb megnyomásával válassza ki a magnó üzemmódot.



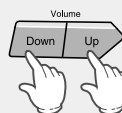
- 2** Helyezzen be egy kazettát a magnóba.



- 3** Nyomja meg a Lejátszás (▶) gombot.



- 4** Nyomja meg a Hangerő (**Volume**)  
(Le (**Down**) vagy Fel (**Up**)) gombot.



A lejátszás leállításához.



A pillanat állj	Nyomja le a <b>  </b> gombot
A pillanat állj feloldásához	Nyomja le ismét a <b>  </b> gombot
A szalag gyors előre továbbításához	Nyomja le a <b>▶▶</b> gombot
A szalag gyors vissza továbbításához	Nyomja le a <b>◀◀</b> gombot

# Rádióműsor felvétele

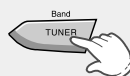
HU



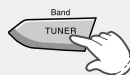
- 1** Helyezzen be egy kazettát a magnóba.



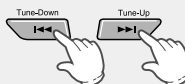
- 2** Nyomja meg a Rádió (**TUNER**) gombot.



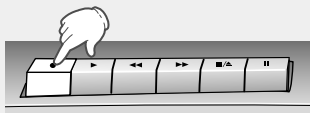
- 3** Az előlapon a Rádió (**TUNER**) gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt vételi sávot.



- 4** A kívánt állomás kiválasztásához nyomja meg a Fel/Le (**Up/Down**) gombot.



- 5** Nyomja meg a Felvétel (**●**) gombot.



- 6** A felvétel beállításához nyomja meg az Állj/Kazettakiadás (**■/▲**) gombot. Állítsa a Rádió állásba.



## MEGJEGYZÉS

AM (MW), (középhullámú) állomás felvételénél, a hátlapon lévő (BEAT CUT) interferencia csökkentő kapcsoló használatával csökkenteni lehet a zavarokat. Állítsa a kapcsolót ahhoz az állásához, ahol a zajok csökkenése kedvezőbb.

## A véletlen törlés elkerülése.

A megfelelő oldalon, amelyre már készített felvételt törje ki a fület. Ez az oldal újabb felvétel készítésével szemben védve lesz.

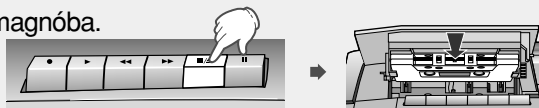


## CD - lemez felvétele

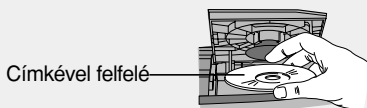
HU



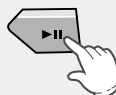
- 1 Helyezzen be egy kazettát a magnóba.



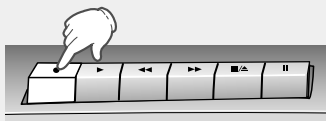
- 2 Zárja be teljesen az ajtót. Az LCD kijelzőn meg fog jelenni a lemezen lévő utolsó műsorszámnak a száma.



- 3 Nyomja meg a CD (▶ II) gombot.



- 4 Nyomja meg a Felvétel (●) gombot.



### Felvételi szint

A felvételi szint beállítása automatikus.

A hangerő beállítása és a Mélyhang kiemelés (**SUPER BASS**) be/ki kapcsolt beállítása nincs hatással a felvételi szintre.

### A felvétel leállítása

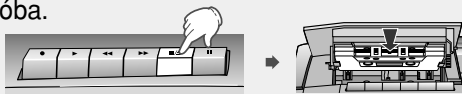
Nyomja meg a CD lejátszó Állj (■) gombját, és azután a kazettás magnó Állj/Kazetta kiadás (■/▲) gombját.

## Felvétel a beépített mikrofonon keresztül

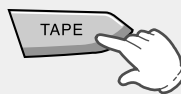
HU



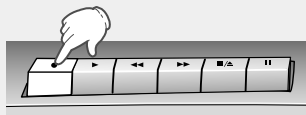
- 1 Helyezzen be egy kazettát a magnóba.



- 2 Az Üzem mód (**Function**) választókapcsolót állítsa a Magnó (**TAPE**) állásba.



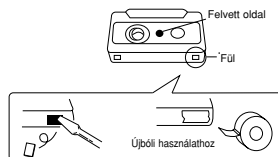
- 3 Nyomja meg a Felvétel (●) gombot.



### A véletlen törlés elkerülése.

A megfelelő oldalon, amelyre már felvételt készített törje ki a fület.

Ez az oldal védve lesz újabb felvétel készítésével szemben.



### MEGJEGYZÉS

A készülék egy nagy érzékenységű beépített mikrofonnal rendelkezik. (A készüléktől 3-tól 5 méteres távolságig készíthetők felvételek.)

# Automatikus kikapcsolás

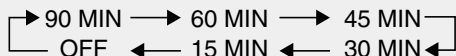


Automatikus kikapcsolás gomb

Be tudja állítani a készülék automatikus kikapcsolását.  
**Például:** Zene hallgatása mellett akar elaludni.

## ● *Időzített kikapcsolás*

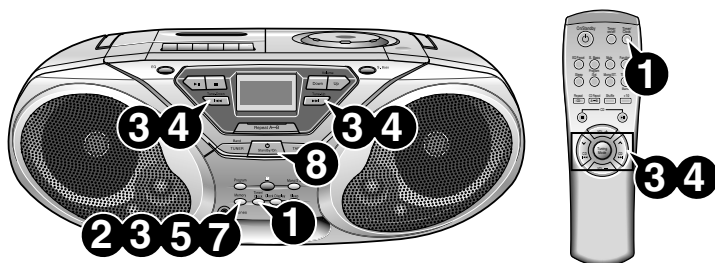
Nyomja meg egyszer vagy többször az Automatikus kikapcsolás (**Sleep**) gombot, hogy kijelölje a készülék kikapcsolás előtti folyamatos működését.



- ◆ Az Automatikus kikapcsolás (**Sleep**) gomb megnyomásával bármikor ellenőrizheti a még hátralévő időt.
- ◆ A kikapcsolásához egyszer, vagy többször nyomja meg az Automatikus kikapcsolás (**Sleep**) gombot amíg a KI (**OFF**) jelzés látszik.

## Az időzítés

HU



**Az időzítés lehetővé teszi, hogy a készülék egy meghatározott időpontban be, vagy kikapcsoljon.**

**Például: Ön minden reggel zenére kíván felébredni.**

- 1** Nyomja meg az Időzítés/Óra (**Timer/Clock**) gombot, amíg a „**TIMER**” felirat megjelenik.

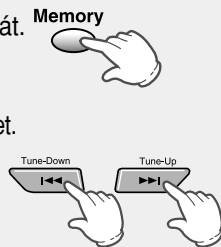


- 2** Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: Néhány másodpercre megjelenik az **ON TIME** (BEKAPCSOLÁSI IDŐ) felirat, melyet egy korábban már beállított bekapcsolási idő követ, és amit a jelenleg kívánt bekapcsolási időre tud átállítani.



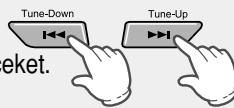
- 3** Állítsa be az időzítő bekapcsolási idejét.
- a A **◀◀** vagy **▶▶** gombok megnyomásával állítsa be az órát.
  - b Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: A percek villogni fognak.
  - c A **◀◀** vagy **▶▶** gombok megnyomásával állítsa be a perceket.
  - d Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.

Eredmény: Néhány másodpercre megjelenik az **OFF TIME** (KIKAPCSOLÁSI IDŐ) felirat, melyet egy korábban már beállított kikapcsolási idő követ, és amit a kívánt új kikapcsolási időre tud átállítani.

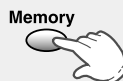




- 4** Állítsa be az időzítő kikapcsolási idejét.
- a A **◀◀** vagy **▶▶** gombok megnyomásával állítsa be az órát.
  - b Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: A percek villogni fognak.
  - c A **◀◀** vagy **▶▶** gombok megnyomásával állítsa be a perceket.
  - d Nyomja meg a memorizálás (**Memory**) gombot.  
Eredmény: Megjelenik a VOL 13 kijelzés, ahol a 13 egy már korábban beállított hangerő szintnek felel meg.



- 5** A kívánt hangerőszint beállításához nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot, majd ezután a Tárolás (**Memory**) gombot.



- 6** Ahhoz, hogy kiválassza azt a műsorforrást, amit a készülék bekapcsolásakor meg kíván szólaltatni, nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot.

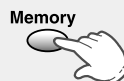
**Ha az Ön választása...**

**Akkor Önnek...**

TAPE (kazettás magnó) ..... Be kell helyezni egy kazettát.

TUNER (rádió) ..... Ki kell választania egy előzetesen már behangolt adót a Hangolás (TUNING) **◀◀** vagy **▶▶** gombbal.

- 7** Nyomja meg a Tárolás (**Memory**) gombot az időzítés véglegesítéséhez.



- 8** Nyomja meg a Készenlét/Bekapcsolás (**Standby/ON**) gombot, hogy a készüléket készenléti üzemmódba kapcsolja.

## ● Az időzítés törlése

- ☛ Azután, hogy az időzítést beállította, az automatikusan működni kezd. Ezt a kijelzőn az Időzítés(TIMER) kijelzése is mutatni fogja.  
Ha a továbbiakban nem kívánja az időzítőt használni, akkor annak a működését vissza kell vonnia.

Ahhoz hogy...	Nyomja meg az Időzítés Be/Ki (Timer On/Off) gombot...	
Visszavonja az időzítést	Egyszer <u>Eredmény:</u> A ⊖ kijelzése eltűnik.	
Újra indítsa az időzítést	Egyszer <u>Eredmény:</u> A ⊖ kijelzése eltűnik.	

**Megjegyzés:** Ez az üzemmód csak távvezérlővel működtethető.

## Hangzsképek kiválasztása

HU



Hangzsképek beállítása EQ gomb



Hangzsképek beállítása (EQ Preset)

**A CD játzó előre beállított hangzsképekkel rendelkezik, ami lehetővé teszi, hogy az éppen hallgatott zene stílusához leginkább illeszkedő mély és magas frekvenciás hangzásarányt kiválaszthassa.**

- ◆ Nyomja meg az **EQ** gombot amíg a kívánt beállítás kiválasztásához.
- ◆ Nyomja meg a távvezérlőn az **EQ** gombot.

Nyomja meg ismételve a gombot az alábbi hangzsképek kiválasztásához.

CLASSIC (KLASSZIKUS) → ROCK → POP → KÖZVETLEN

EQ



## A készülék fejhallgatóval történő hallgatása (🎧 Phones)



- A készülék előlapján található fejhallgató csatlakozó aljzathoz csatlakoztatva egy fejhallgatót a zenét ezen keresztül tudja hallgatni.
- A fejhallgató nem tartozéka a készüléknek, a megfelelő típus kiválasztása és vásárlása előtt forduljon a Samsung márkakereskedőkhöz.

---

## Mélyhangok kiemelése (Super Bass Sound)

---

HU



Mélyhang kiemelés (S. Bass)

Ezzel a funkcióval a hangzás sokkal erőteljesebbé és valóságosabbá tehető.

- 1 Az előlapon nyomja meg a Mélyhang kiemelés (**SUPER BASS**) gombot.  
Eredmény: Az SBS kijelzése megjelenik.
- 2 Ezt az üzemmódot az S. Bass gomb ismételt megnyomásával tudja kikapcsolni.

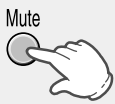
---

## Némítás (Mute)

---

Lehetősége van arra, hogy a készülék hangját időlegesen kikapcsolja.

Például: Telefonhívás miatt a hangot ideiglenesen ki akarja kapcsolni.

- 1 Nyomja meg a Némítás (**Mute**) gombot a távvezérlőn. 
- 2 A hang visszakapcsolásához (ugyanazzal a hangerővel ahogy az előtte szólt) nyomja meg újra a Némítás (**Mute**) gombot, vagy a Hangerő (**Volume**) gombot.

**Megjegyzés:** Ezt az üzemmódot csak a távvezérlővel lehet működtetni.

## Óvintézkedések a CD lemezek használatakor

HU

- ◆ Gondosan bánjon a CD-lemezekkel.
- ◆ Mindig az élénél fogja meg, hogy ujjlenyomatok ne szennyezzék a fényes, műsoros felületet.
- ◆ A lejátszás befejeztével mindig tegye vissza a CD-lemezt a tokjába.
- ◆ Ne ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a lemezre, és ne írjon a címkés felületre.
- ◆ Tisztítás céljából egy tiszta, szőszmentes, puha ruhával törölje át a lemezeket.
- ◆ Olyan tiszta helyen tárolja a lemezeket, ahol nincsenek kitéve közvetlen napsugárzásnak, vagy magas hőmérséklet hatásának.
- ◆ Csak az itt látható „COMPACT DISC” jelzéssel ellátott CD-lemezeket használjon.



## A magnó karbantartásával kapcsolatos tanácsok

Ahhoz, hogy a kazettás magnó a lehető legnagyobb megalégedésére szolgáljon, annak egyes részeit rendszeres időközönként tisztítania kell (fejeket, nyomógörgőket, hangtengelyt).

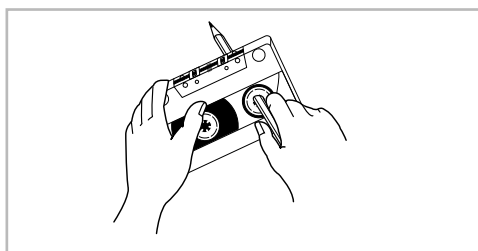
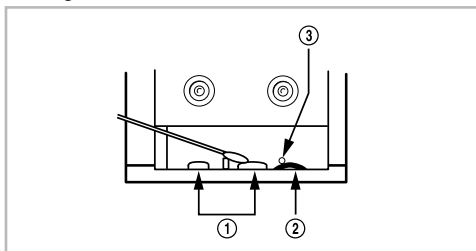
Az Állj/Kazettakiadás (■/▲) gomb megnyomásával nyissa ki a kazetta ajtót.

Egy vattás végű tisztítópálcát mártson az erre a célra szolgáló speciális kazettatisztító folyadékba, és törölje át:

- ◆ A fejeket (①)
- ◆ A nyomógörgőt (②)
- ◆ A hangtengelyt (③)

Annak érdekében, hogy hosszú ideig élvezhesse a kazettáinak hallgatását:

- ◆ Ellenőrizze, hogy a kazettában lévő szalag megfelelően feszes-e.
- ◆ Olyan tiszta helyen tárolja a kazettákat, ahol nincsenek kitéve közvetlen napsugárzásnak, vagy magas hőmérséklet hatásának.
- ◆ Ne használjon 120 perces kazettákat, mert az ezekben lévő szalag nagyon vékony, és könnyen megsérül.



# Mielőtt szervizhez fordulna

	Probléma	Ellenőrzés/Magyarázat
Á L T	Nem működik a készülék	<ul style="list-style-type: none"><li>• A hálózati csatlakozó nem megfelelően érintkezik a hálózati csatlakozó aljzattal vagy a fali csatlakozóban nincs feszültség.</li><li>• Nem nyomta meg a bekapcsolás gombot.</li></ul>
A L Á	Nincs hang	<ul style="list-style-type: none"><li>• A hangerőszabályzó minimális állásban áll.</li><li>• Nem a megfelelő üzemmód (TUNER, CD, TAPE) lett kiválasztva.</li><li>• Fejhallgatót csatlakoztatott a készülékhez.</li></ul>
N O S	Az időzítő nem működik <b>Ha a fenti cselekedetek végrehajtása után sem működik</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Az Időzítés BE/KI (TIMER ON/OFF) gomb megnyomásával az időzítőt leállította.</li></ul> <p><b>A készülék kikapcsolt készenléti (Standby) állapotában nyomja meg 5 mp-ig az „S. Bass” gombot. Ezután visszatér az eredeti állapot.</b></p>
C D	A CD-lemez lejátszása nem indult el.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nem kapcsolt CD-játszó (CD) üzemmódba.</li><li>• Fordítva, címkés oldallal lefele tette be a lemezt, ill. piszkos vagy karcos a lemez.</li><li>• A lézer kiolvasófej piszkos vagy poros.</li><li>• Nem sima, vízszintes felületen áll a készülék.</li></ul>
M A G	A magnókazetta lejátszása nem indul el.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nem kapcsolt magnó (TAPE) üzemmódba.</li><li>• Nem megfelelően tette be a kazettát.</li><li>• Nincs becsukva a kazettatartó rekesz.</li><li>• Szalaghurok vagy szalagszakadás a kazettában.</li></ul>
N Ó	Lecsökkent a hangerő. Nem töröl rendszeren a magnó. Túlzottan nyávog a magnó.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Piszkosak a fejek</li><li>• Piszkosak a nyomógörgők vagy a hangtengelyek.</li><li>• Megnyúlt, gyűrött a szalag.</li></ul>
R Á D I Ó	Gyenge rádiófelvétel vagy rádióadók nem foghatók	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nem kapcsolta rádió üzemmódra a készüléket.</li><li>• Az adó frekvenciája nem pontosan lett beállítva.</li><li>• Ki lett húzva az antenna a készülékből vagy nem jó irányba néz. Forgassa addig, amíg a legjobb vételt nem kapja.</li><li>• Olyan épületben van, amelyik leárnyékolja a rádióhullámokat; szereltesse fel külső antennát.</li></ul>

---

## Minőségtanúsítás, Műszaki adatok

---



A 2/1984. (III.10.) BkM-IpM sz. együttes rendelet alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a **SAMSUNG** gyártmányú **RCD-S50** típusú hordozható **CD- rádiómagnó** megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek.

### RÁDIÓ

#### LW (Hosszúhullám) (Egyes típusoknál)

Vételi frekvenciasáv . . . . . 144 kHz – 290 kHz

#### Középhullám (MW)

Vételi frekvenciasáv . . . . . 530 – 1610 kHz

(Egyes típusoknál) . . . . . 522 – 1611 kHz

(Egyes típusoknál) . . . . . 530 – 1700 kHz

#### URH (FM)

Vételi frekvenciasáv . . . . . 87,5 – 108 MHz

OIRT (Egyes típusoknál) . . . . . 65 – 74 MHz

### CD-JÁTSZÓ

Frekvenciaátviteli sáv . . . . . 20 Hz – 20 kHz

### KAZETTÁS MAGNÓ

Frekvenciaátviteli sáv . . . . . 125 Hz – 6,3 kHz

### ÁLTALÁNOS RÉSZ

Kimeneti teljesítmény . . . . . 2 x 3 W

Hálózati feszültség . . . . . 230 V~

Hálózati frekvencia . . . . . 50Hz

Érintésvédelmi osztály . . . . . II.

Méretetek (szél. x mag. x mélys.) . . . . . 470 x 174 x 292 mm

Tömeg . . . . . kg.

---

# Jegyzet

---

